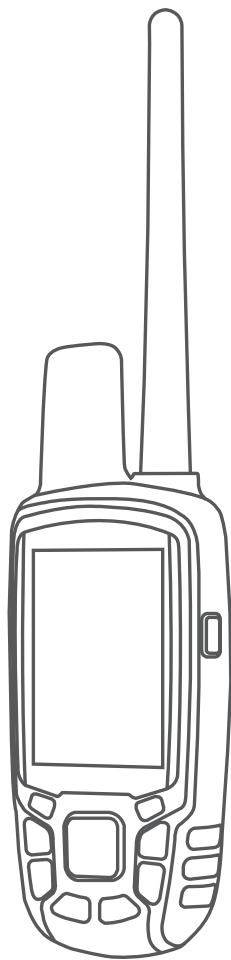


GARMIN[®]



ATEMOS[®] 50 CON K5

Manuale Utente

© 2017 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web www.garmin.com per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin®, il logo Garmin, ANT+®, Atemos®, BlueChart®, City Navigator® e TracBack® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. BaseCamp™ e chirp™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Mac® è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. microSD™ e il logo microSD logo sono marchi di SD-3C, LLC.

Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Sommario

Introduzione	1	Navigazione di un percorso a ritroso	6
Impostazione del sistema	1	Eliminazione di un percorso	6
Panoramica dei dispositivi	1	Eliminazione di tutti i percorsi	6
Dispositivo portatile Atemos 50	1	Tracce	6
Tastiera	1	Registrazione di registri traccia	6
Collare	1	Visualizzazione del grafico elevazione di una traccia	7
Installazione delle batterie	1	Visualizzazione dei dettagli della traccia	7
Caricare il collare	2	Salvataggio della traccia corrente	7
Accensione dei dispositivi	2	Contrassegno di una posizione su una traccia salvata	7
Spegnimento dei dispositivi	2	Navigazione verso l'inizio di una traccia	7
Acquisizione del segnale satellitare	2	Archiviazione manuale di una traccia	7
Regolazione dell'intensità della retroilluminazione	2	Navigazione	7
Mettere il collare al cane	2	Mappa	7
Uso della tastiera su schermo	2	Attivazione dei campi dati della mappa	7
Tracciamento del cane	2	Bussola	7
Tracciamento del cane sulla mappa	3	Calibrazione della bussola	7
Raggiungimento del cane	3	Navigazione con indicatore di rilevamento	7
Icone di stato del cane	3	Indicatore della rotta	7
Avvisi posizione	3	Menu Trova	8
Impostazione di un avviso geofence	3	Ricerca di un waypoint per nome	8
Impostazione di un avviso radio	3	Navigazione con Punta e Vai	8
Modifica degli avvisi sulla posizione	3	Visualizzazione del grafico di elevazione	8
Informazioni sul cane	3	Calibrazione dell'altimetro barometrico	8
Metriche di caccia	3	Navigazione verso un punto del grafico	8
Reimpostazione delle statistiche e delle traccia di un cane	3	Modifica del tipo di grafico	8
Modifica della lunghezza della traccia del cane	3	Computer di viaggio	8
Modifica del nome di un cane	3	Reimpostazione del computer di viaggio	8
Modifica del colore della traccia del cane	3	Applicazioni	8
Modifica del tipo di cane	3	Impostazione degli allarmi di prossimità	8
Impostazione degli avvisi cane	4	Calcolo dell'area di una zona	8
Rimozione di un cane	4	Visualizzazione del calendario e dei dati astronomici	9
Associazione di un collare al dispositivo Atemos	4	Impostazione di un allarme	9
Aggiunta di un cane mediante i codici di tracciamento e controllo	4	Geocache	9
Assegnazione manuale di un ID cane	4	Download di geocache tramite un computer	9
Modifica della frequenza di aggiornamento	4	Ricerca di una geocache	9
Comunicazione con il collare	4	Come applicare un filtro all'elenco delle geocache chirp™	9
Tracciamento con BaseCamp™ BaseStation	4	Apertura del cronometro	9
Tracciamento di un contatto	5	Pagina Satellite	9
Aggiunta di un contatto tramite MURS/VHF	5	Modifica della visualizzazione satellitare	9
Aggiunta di un contatto tramite un ID contatto	5	Spegnimento del GPS	9
Rilevamento di un contatto	5	Simulazione di una posizione	9
Aggiornamento di un ID contatto	5	Disattivazione della trasmissione dei dati sul cane	10
Waypoint, percorsi e tracce	5	Attivazione del modo salvataggio	10
Waypoint	5	Telecomando VIRB®	10
Contrassegno della posizione del veicolo	5	Personalizzazione del dispositivo	10
Contrassegno della posizione corrente	5	Personalizzazione del menu principale	10
Contrassegno di una covata	5	Personalizzazione dei campi dati	10
Salvataggio di un waypoint sulla mappa	5	Profili	10
Navigazione verso un waypoint	5	Creazione di un profilo personalizzato	10
Modifica di un waypoint	5	Modifica del nome di un profilo	10
Spostamento di un waypoint sulla mappa	5	Eliminazione di un profilo	10
Riposizionamento di un waypoint nella posizione corrente	5	Impostazioni di sistema	10
Aumento della precisione della posizione di un waypoint	6	Impostazioni del cane	10
Proiezione di un waypoint	6	Impostazioni dello schermo	11
Eliminazione di un waypoint	6	Impostazione dei toni del dispositivo	11
Percorsi	6	Impostazioni della mappa	11
Creazione di una rotta	6	Impostazioni avanzate della mappa	11
Navigazione di una rotta salvata	6	Impostazioni delle tracce	11
Modifica di una rotta	6	Modifica delle unità di misura	11
Visualizzazione del percorso attivo	6	Impostazioni dell'ora	11
		Impostazioni del formato posizione	11
		Impostazioni della direzione	11
		Impostazioni dell'altimetro	12
		Impostazioni di geocaching	12

Impostazioni di calcolo del percorso	12
Impostazioni della carta nautica	12
Impostazione degli allarmi nautici	12
Info sul dispositivo	12
Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo	12
Assistenza e aggiornamenti	12
Assistenza e aggiornamenti	12
Aggiornamento del software	12
Manutenzione del dispositivo	13
Pulizia del dispositivo	13
Pulizia dello schermo	13
Caratteristiche tecniche del dispositivo portatile Atemos 50	13
Specifiche del collare per cani K5	13
Informazioni sulla batteria	13
Conservazione a lungo termine	13
Gestione dei dati	13
Tipi di file	13
Installazione di una scheda di memoria	14
Collegamento del dispositivo portatile a un computer	14
Collegamento del collare a un computer	14
Trasferimento delle tracce del cane a BaseCamp	14
Eliminazione dei file	14
Scollegamento del cavo USB	14
Appendice	14
Accessori e parti di ricambio	14
Acquisto degli accessori	14
Istruzioni per la sostituzione della batteria del collare	15
Sostituzione della cinghia del collare	16
Specifiche radio VHF	16
Sostituzione dell'antenna VHF nel dispositivo portatile	16
Sostituzione dell'antenna VHF nel collare per cani	16
Sostituzione del fusibile nel cavo di alimentazione accendisigari	16
Campi dati	16
Risoluzione dei problemi	17
Il dispositivo portatile non risponde	17
I collari dei cani hanno ID che vanno in conflitto	17
Registrazione del dispositivo	17
Indice	18

Introduzione

AVVERTENZA

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

Impostazione del sistema

È necessario impostare il dispositivo portatile e il collare prima di poter utilizzare i dispositivi.

- 1 Installare le batterie nel dispositivo portatile (*Installazione delle batterie*, pagina 1).
- 2 Caricare il collare (*Caricare il collare*, pagina 2).
- 3 Accendere i dispositivi (*Accensione dei dispositivi*, pagina 2).
- 4 Se necessario, aggiungere il collare al dispositivo portatile (*Associazione di un collare al dispositivo Atemos*, pagina 4).
- 5 Acquisire il segnale satellitare (*Acquisizione del segnale satellitare*, pagina 2).

Panoramica dei dispositivi

Dispositivo portatile Atemos 50

AVVISO

Evitare di utilizzare una radio di elevata potenza (superiore a 5 watt) in stretta prossimità del dispositivo portatile, poiché potrebbe provocare danni irreversibili al dispositivo portatile.



①	Antenna GPS
②	Antenna VHF
③	Tasto di accensione
④	Schermo
⑤	Tastiera
⑥	Porta USB (sotto il cappuccio protettivo)
⑦	Alloggiamento scheda microSD™ (sotto lo sportello del vano della batteria)
⑧	Attacco per staffa
⑨	Anello di apertura e chiusura della batteria

Tastiera



IN	Selezionare per ingrandire la visualizzazione della mappa.
OUT	Selezionare per ridurre la visualizzazione della mappa.
MAP	Selezionare per visualizzare la mappa.
MENU	Premere per aprire il menu relativo alla pagina attiva. Selezionare due volte per aprire il menu principale.
ENTER	Selezionare per selezionare opzioni e confermare messaggi.
BACK	Selezionare per annullare l'immissione di dati o tornare al menu o alla pagina precedente.
MARK	Selezionare per contrassegnare la posizione corrente.
DOG	Selezionare per visualizzare la pagina di tracciamento dei cani.
▲▼ ◀▶	Selezionare per visualizzare o scorrere le opzioni e per spostare il cursore.

Blocco della tastiera

- 1 Selezionare \odot .
- 2 Selezionare OUT.

Collare

NOTA: il collare in uso potrebbe apparire diverso dal dispositivo raffigurato nell'immagine.



①	Antenna VHF
②	Antenna GPS
③	Tasto di accensione
④	LED di stato e lampeggiante luminoso

Installazione delle batterie

Il dispositivo portatile funziona utilizzando due batterie AA (non incluse). Per ottenere risultati ottimali, utilizzare batterie NiMH o al litio.

- 1 Ruotare il D-ring in senso antiorario, quindi sollevare il coperchio per rimuoverlo.
- 2 Inserire due batterie AA rispettando la polarità.



- 3 Riposizionare il coperchio della batteria e ruotare il D-ring in senso orario.
- 4 Tenere premuto \odot .
- 5 Selezionare **Impostazione > Sistema > Tipo batteria**.
- 6 Selezionare **Alcalina, Litio o Ricaricabile NiMH**.

Caricare il collare

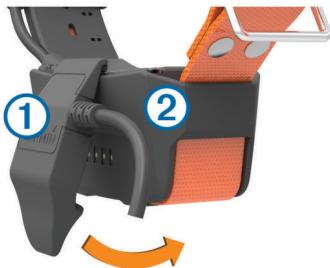
AVVISO

Per prevenire fenomeni di corrosione, asciugare i contatti del collare e l'area circostante prima di collegare il dispositivo di ricarica.

NOTA: l'aspetto del collare in uso potrebbe essere diverso dal dispositivo raffigurato.

È necessario caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. La ricarica di una batteria completamente scarica necessita di circa cinque ore.

1 Inserire il dispositivo di ricarica ① nel dispositivo ②.



- 2 Collegare l'estremità più piccola del cavo di alimentazione alla porta mini-USB sul cavo della clip per ricarica.
- 3 Collegare il cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.
Il LED di stato rimane rosso fisso quando il collare è in ricarica.
- 4 Una volta che il LED di stato diventa verde fisso, rimuovere il dispositivo di ricarica dal collare.

Accensione dei dispositivi

- Sul dispositivo portatile, tenere premuto il tasto di accensione finché lo schermo LCD non si accende.
- Sul collare per cani, tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non lampeggi e il collare emette un segnale acustico.

Spegnimento dei dispositivi

- Sul dispositivo portatile, tenere premuto il tasto di accensione finché lo schermo LCD non si spegne.
- Sul collare tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa rosso.

Acquisizione del segnale satellitare

Il collare e il dispositivo portatile devono acquisire i segnali satellitari prima di poter mettere il collare al cane. L'acquisizione dei satelliti può richiedere qualche minuto.

- 1 Recarsi in un'area all'aperto.
- 2 Accendere entrambi i dispositivi ([Accensione dei dispositivi, pagina 2](#)).
- 3 Selezionare il tasto di accensione sul dispositivo portatile.
■■■ indica la potenza del segnale GPS.

Quando il collare ha acquisito i segnali satellitari, il LED di stato lampeggia due o tre volte in verde.

Regolazione dell'intensità della retroilluminazione

NOTA: è possibile ridurre la luminosità della retroilluminazione quando la batteria è scarica.

L'uso prolungato della retroilluminazione riduce drasticamente la durata delle batterie.

1 Selezionare ⓧ.

2 Selezionare un'opzione:

- Per utilizzare i livelli di luminosità predefiniti, selezionare ⓧ.
- Per regolare i livelli di luminosità manualmente, selezionare ▲ o ▼.

3 Selezionare ENTER.

Mettere il collare al cane

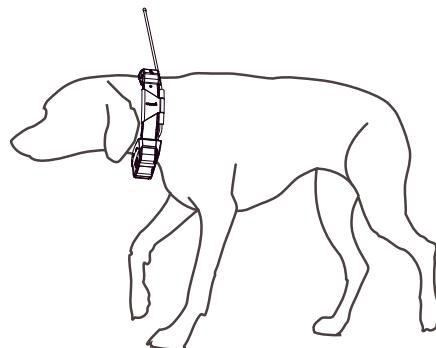
ATTENZIONE

Non spruzzare sul dispositivo o sul collare prodotti chimici corrosivi, ad esempio repellenti per insetti. Accertarsi sempre che l'eventuale prodotto spruzzato sul cane si sia asciugato completamente prima di mettere il collare al cane. Piccole quantità di sostanze chimiche corrosive possono danneggiare i componenti in plastica e il laminato del collare.

Prima di mettere il collare al cane, è necessario associare il dispositivo portatile e il collare ([Associazione di un collare al dispositivo Atemos, pagina 4](#)) e acquisire i segnali satellitari ([Acquisizione del segnale satellitare, pagina 2](#)).

- 1 Posizionare il collare con l'antenna VHF puntata verso l'alto, l'antenna GPS rivolta verso l'alto e i LED rivolti in avanti.
- 2 Posizionare il collare al centro del collo del cane.
- 3 Allacciare la cinghia intorno al collo del cane.

NOTA: il collare deve essere fissato saldamente e non deve ruotare o scorrere sul collo del cane. Il cane deve poter deglutire cibo e acqua normalmente. Osservare il comportamento del cane per verificare che il collare non sia troppo stretto.



- 4 Se il cinturino è troppo lungo, tagliare le parti in eccesso, lasciando almeno 7,62 cm (3 pol.) di tessuto in più.

Uso della tastiera su schermo

Quando si immette un testo viene visualizzata una tastiera.

- Selezionare ▲, ▼, ▲ e ▼ per selezionare un carattere, quindi selezionare ENTER.
- Selezionare ✖ per cancellare l'ultimo carattere inserito.
- Selezionare ↑ per attivare la maiuscola.
- Selezionare IN o OUT per modificare i caratteri della tastiera.
- Selezionare Fatto per salvare il testo e chiudere la tastiera.

Tracciamento del cane

Il dispositivo portatile consente di tracciare il cane, utilizzando la bussola o la mappa di tracciamento. La mappa visualizza la posizione dell'utente e quella del cane ed esegue il tracciamento. Il cursore della bussola indica la direzione della posizione corrente del cane.

Tracciamento del cane sulla mappa

Per poter tracciare un cane sulla mappa, è necessario innanzitutto aggiungerlo al dispositivo portatile (*Associazione di un collare al dispositivo Atemos, pagina 4*).

È possibile visualizzare la posizione del cane sulla mappa.

- 1 Selezionare **MAP**.
- 2 Selezionare **IN** e **OUT** per ingrandire e ridurre la mappa.

Raggiungimento del cane

- 1 Selezionare **Elenco cani**.
- 2 Selezionare il cane.
- 3 Selezionare **Mostra info > Vai**.
Viene visualizzata la mappa.
- 4 Seguire la linea magenta verso il cane.

Icone di stato del cane

	Seduto
	In corsa
	In punta
	Sul bersaglio
	Sconosciuto ¹

Avvisi posizione

Gli avvisi sulla posizione indicano quando i cani o i contatti entrano o escono da una particolare posizione. È possibile creare una geofence personalizzata o utilizzare un raggio intorno alla posizione corrente.

Una geofence è un confine invisibile intorno a un'area e viene creata utilizzando punti sulla mappa. I confini virtuali di una geofence sono precisi fino a circa 3 m (10 piedi). Le geofence sono maggiormente utili quando coprono un'area che abbraccia una superficie di circa ¼ di acro.

Impostazione di un avviso geofence

È possibile configurare un confine invisibile intorno all'area e ricevere un avviso quando un cane o un contatto entra o esce da tale area.

- 1 Selezionare **Impostazione > Avvisi posizione > Aggiungi avviso > Geofence**.
- 2 Selezionare un punto sulla mappa e selezionare **Utilizzare**.
- 3 Ripetere la fase 2 per definire una geofence con massimo 10 punti.
- 4 Selezionare **Fatto**.

Impostazione di un avviso radio

È possibile ricevere un avviso quando un cane o un contatto si muove all'interno o al di fuori di una distanza definita dall'utente.

- 1 Selezionare **Impostazione > Avvisi posizione > Aggiungi avviso > Raggio**.
- 2 Selezionare l'unità di misura.
- 3 Immettere la distanza del raggio e selezionare **Fatto**.

Modifica degli avvisi sulla posizione

- 1 Selezionare **Impostazione > Avvisi posizione**.
- 2 Selezionare un avviso.
- 3 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Disattiva** per disattivare le notifiche per questo avviso.
 - Selezionare **Imposta tipo di avviso** per impostare il metodo di notifica da ricevere per questo avviso.

- Selezionare **Imposta modalità avvisi** per impostare l'audio della notifica all'entrata, all'uscita o in entrambi i casi.
- Selezionare **Elimina** per rimuovere l'avviso.

Informazioni sul cane

Il dispositivo portatile assegna un nome predefinito, "Cane", al collare fornito in kit con il dispositivo portatile.

Metriche di caccia

Le metriche di caccia forniscono una raccolta dati che consentono di comprendere i gli schemi di caccia e i comportamenti del cane. Le metriche di caccia vengono reimpostate automaticamente all'inizio di ogni nuova caccia.

Campi dati

Cattura: indica il numero di volte e i luoghi in cui il cane ha fatto scappare la preda su un albero durante la battuta di caccia.

Distanza: indica la distanza totale percorsa dal cane.

In punta: indica il numero di volte e i luoghi in cui il cane è stato in punta durante la battuta di caccia.

Orario: indica il tempo trascorso dal cane sul campo.

Punteggio del cane: si tratta di una combinazione di metriche che indicano le prestazioni del cane durante la battuta.

Reimpostazione delle statistiche e delle traccia di un cane

È possibile azzerare tutte le statistiche e la traccia del cane prima di iniziare una nuova caccia.

- 1 Selezionare **Elenco cani**.
- 2 Selezionare un cane.
- 3 Selezionare **Mostra info > Reimpostazione > Sì**.

Modifica della lunghezza della traccia del cane

È possibile regolare la lunghezza delle tracce del cane visualizzate sulla mappa. Per rendere più chiara la visualizzazione della mappa è possibile ridurre il numero delle tracce visualizzate su quest'ultima. La modifica della lunghezza della traccia visualizzata sulla mappa non influisce sulle tracce memorizzate nella memoria interna.

- 1 Selezionare **Impostazione > Cani > Lunghezza traccia cane sulla mappa**.
- 2 Selezionare un'opzione per visualizzare un numero maggiore o minore di punti traccia sulla mappa.

Modifica del nome di un cane

- 1 Selezionare **DOG > ENTER**.

Vengono visualizzate le informazioni sul cane.

- 2 Selezionare il campo del nome.
Viene visualizzata la tastiera su schermo (*Uso della tastiera su schermo, pagina 2*).
- 3 Immettere il nome del cane.

Modifica del colore della traccia del cane

È possibile modificare il colore della traccia del cane. Potrebbe risultare particolarmente utile far combaciare il colore della traccia con quello del collare corrispondente, laddove possibile.

- 1 Selezionare **Elenco cani**.
- 2 Selezionare un cane.
- 3 Selezionare **Mostra info**.
- 4 Selezionare il quadratino colorato accanto al nome del cane.
- 5 Selezionare un colore.

Modifica del tipo di cane

Per poter modificare il tipo di cane, è necessario accendere il collare per cani e posizionarlo entro una distanza di 3 m (10 piedi) dal dispositivo portatile.

¹ L'icona di stato Sconosciuto indica che il collare non sta ricevendo il segnale satellitare e che il dispositivo portatile non è in grado di determinare la posizione del cane.

È possibile assegnare un tipo di cane in modo che vengano visualizzati i simboli di stato appropriati.

1 Selezionare **DOG > ENTER > MENU**.

2 Selezionare **Modifica tipo cane**.

3 Selezionare un tipo.

Impostazione degli avvisi cane

È possibile impostare il modo con cui il dispositivo portatile comunica all'utente gli avvisi provenienti dal collare.

1 Selezionare **Impostazione > Cani > Avvisi cane**.

2 Selezionare un'azione.

3 Selezionare il metodo che il dispositivo deve utilizzare per l'invio di avvisi relativi a questa azione.

4 Se necessario, ripetere i passi 2 e 3.

Rimozione di un cane

1 Selezionare **Elenco cani**.

2 Selezionare un cane.

3 Selezionare **Rimuovi**.

Associazione di un collare al dispositivo Atemos

Per associare collari al dispositivo portatile, quest'ultimo deve essere sufficientemente vicino al collare da toccarlo.

Il dispositivo portatile può tracciare fino a 20 collari. Se si acquistano ulteriori collari, è possibile aggiungerli al dispositivo portatile.

1 Selezionare **DOG**.

2 Selezionare **Aggiungi cane**.

3 Spegnere il collare per cani.

4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per impostazione predefinita, il nuovo cane viene denominato "Cane" e viene assegnato un numero ID in modo casuale.

È possibile che venga visualizzato un messaggio di errore se è presente un conflitto con il numero ID di un altro cane.

Una volta completata l'associazione, è possibile aggiungere il collare ad altri dispositivi portatili utilizzando il codice di tracciamento o di controllo del collare.

Aggiunta di un cane mediante i codici di tracciamento e controllo

NOTA: questa funzione varia in base al tipo di collare e alla disponibilità delle funzioni nella propria area.

Per poter aggiungere un cane mediante i codici di tracciamento e controllo, è necessario che il proprietario del cane individui e comunichi i codici di tracciamento e controllo (*Individuazione dell'ID del cane e dei codici di tracciamento e controllo, pagina 4*)

È possibile utilizzare i codici di tracciamento e controllo per autorizzare un dispositivo portatile a interagire con il collare del cane. Se il cane che si desidera aggiungere non è nelle vicinanze oppure non è possibile impostare la modalità di associazione sul collare, è possibile aggiungere il cane mediante i codici di tracciamento e controllo.

1 Selezionare **DOG > Aggiungi cane**.

2 Quando viene richiesto se si è nelle vicinanze del collare, selezionare **No**.

3 Quando viene richiesto se si conoscono i codici di tracciamento e controllo, selezionare **Sì**.

4 Immettere il codice di tracciamento o controllo per il collare e selezionare **Fatto**.

Il codice di monitoraggio consente di monitorare il cane. Il codice di controllo del cane consente di tracciare il cane e di accedere alle impostazioni del collare.

5 Immettere il nome del cane, quindi selezionare **Fatto > OK**.

Individuazione dell'ID del cane e dei codici di tracciamento e controllo

È possibile condividere il codice di tracciamento del cane in modo che un'altra persona possa monitorare il cane. Inoltre, è possibile condividere il codice di controllo del cane, in modo che un'altra persona possa monitorare il cane e accedere alle impostazioni del collare.

1 Selezionare **Elenco cani**.

2 Selezionare un cane.

3 Selezionare **Mostra info**.

Assegnazione manuale di un ID cane

Per poter assegnare manualmente un ID cane, è necessario accendere il collare per cani e posizionarlo entro una distanza di 3 m (10 piedi) dal dispositivo portatile. È necessario assegnare al cane un nuovo codice ID.

1 Selezionare **DOG**.

2 Selezionare un cane.

3 Selezionare **Mostra info > MENU > Cambia ID**.

4 Selezionare un ID non assegnato e non contrastante.

Modifica della frequenza di aggiornamento

È possibile selezionare una durata più lunga per la frequenza di aggiornamento per limitare il consumo della batteria. Le frequenze di 30 secondi e 2 minuti riducono il consumo della batteria, ma registrano tracce e statistiche del cane meno dettagliate.

1 Avvicinare il dispositivo portatile al collare per cani.

2 Selezionare **DOG**.

3 Selezionare un cane.

4 Selezionare **Mostra info > MENU > Modifica frequenza di aggiornamento**.

5 Selezionare una frequenza di aggiornamento.

Comunicazione con il collare

È necessario mantenere una linea di vista priva di ostacoli da il dispositivo portatile e il collare per cani, al fine di produrre il miglior segnale di comunicazione. Per ottenere le migliori condizioni di linea di vista, spostarsi sul punto di quota più elevato dell'area (ad esempio, in cima a una collina).

Ottimo	
Buono	
Scarso	

Tracciamento con BaseCamp™ BaseStation

Per poter tracciare i propri cani e i propri contatti utilizzando BaseCamp, è necessario scaricare BaseCamp sul computer (www.garmin.com/basecamp).

La funzione BaseStation di BaseCamp consente di tracciare in tempo reale i propri cani e i propri contatti su un computer. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di BaseCamp, vedere il file della Guida all'interno dell'applicazione.

- 1 Selezionare **Impostazione > Sistema > BaseCamp Basestation > Quando richiesto.**
- 2 Aprire BaseCamp.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Tracciamento di un contatto

È possibile tracciare gli altri cacciatori, per sapere sempre dove si trovano. Un dispositivo portatile Atemos 50 può tracciare fino a 20 dispositivi, inclusi i collari e i dispositivi portatili compatibili.

NOTA: è possibile rilevare soltanto i dispositivi portatili Atemos 100 sul dispositivo portatile Atemos 50.

Aggiunta di un contatto tramite MURS/VHF

Per aggiungere un contatto utilizzando MURS/VHF è consigliabile trovarsi vicino al contatto.

È possibile aggiungere altri cacciatori sul dispositivo portatile in modo tale da poterli localizzare sulla mappa (*Rilevamento di un contatto, pagina 5*).

- 1 Sul dispositivo portatile, selezionare **MENU > Strumenti > Contatti > Aggiungi**.
 - 2 Avvicinare i due dispositivi portatili e selezionare **Sì** sul proprio.
 - 3 Sul dispositivo portatile del contatto selezionare **Contatti > Associa**.
 - 4 Sul proprio dispositivo portatile immettere il nome del contatto e selezionare **FattoOK**.
- Il contatto viene aggiunto al dispositivo portatile.

Aggiunta di un contatto tramite un ID contatto

Se il cacciatore da aggiungere non si trova nelle vicinanze, può essere aggiunto utilizzando l'ID contatto.

- 1 Sul dispositivo portatile selezionare **Strumenti > Contatti > Aggiungi**.
 - 2 Quando viene richiesto se ci si trova vicino al dispositivo portatile dell'altra persona, selezionare **No**.
 - 3 Quando viene richiesto se si conosce l'ID contatto, selezionare **Sì**.
 - 4 Selezionare l'ID contatto per il contatto da aggiungere.
 - 5 Immettere il nome del contatto e selezionare **FattoOK**.
- Il contatto viene aggiunto al dispositivo portatile.

Rilevamento di un contatto

È possibile tenere traccia delle posizioni di contatti utilizzando la mappa.

Selezionare **MAP**.

Aggiornamento di un ID contatto

Se un contatto ha modificato il proprio ID, è possibile aggiornarlo rapidamente sul dispositivo portatile.

- 1 Seleziona **Strumenti > Contatti**.
- 2 Selezionare il contatto.
- 3 Selezionare **Mostra info**.
- 4 Selezionare **MENU > Cambia ID**.
- 5 Selezionare l'elemento corrispondente al nuovo ID del contatto.

Waypoint, percorsi e tracce

Waypoint

I waypoint sono posizioni registrate dall'utente e memorizzate nel dispositivo.

Contrassegno della posizione del veicolo

È possibile contrassegnare la posizione del proprio veicolo in modo che sia possibile tornarvi facilmente dopo la caccia.

- 1 Nel menu principale, selezionare **MARK**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Contrassegno della posizione corrente

- 1 Selezionare **MARK**.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Nuovo**.
 - Selezionare un nome di posizione predefinito, ad esempio **Camion o Campo**.
- 3 Selezionare **Salva**.

Contrassegno di una covata

È possibile contrassegnare la posizione di una covata e immettere il numero indicativo di volatili stanati e il numero di volatili catturati.

- 1 Selezionare **MARK**.
- 2 Selezionare **Covata**.
- 3 Immettere il numero di volatili stanati.
- 4 Immettere il numero di volatili catturati.
- 5 Selezionare **OK**.

Salvataggio di un waypoint sulla mappa

- 1 Selezionare **MAP**.
- 2 Selezionare una posizione sulla mappa.
- 3 Selezionare **ENTER > MENU > Salva come waypoint**.

Navigazione verso un waypoint

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Dove si va? > Waypoint**.
- 2 Selezionare un waypoint.
- 3 Selezionare **Vai**.

Modifica di un waypoint

Prima di modificare un waypoint, è necessario crearlo.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Waypoint Manager**.
- 2 Selezionare un waypoint.
- 3 Selezionare un elemento da modificare, ad esempio il nome.
- 4 Inserire le nuove informazioni.

Spostamento di un waypoint sulla mappa

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Waypoint Manager**.
- 2 Selezionare un waypoint.
- 3 Selezionare **MENU > Sposta waypoint**.
- 4 Selezionare una posizione sulla mappa.
- 5 Selezionare **ENTER**.

Riposizionamento di un waypoint nella posizione corrente

È possibile modificare la posizione di un waypoint. Ad esempio, se si sposta il veicolo, è possibile modificare la posizione sulla posizione corrente.

- 1 Selezionare **Strumenti > Waypoint Manager**.
- 2 Selezionare un waypoint.

3 Selezionare **MENU > Riposiziona qui**.

La posizione del waypoint viene modificata sulla posizione corrente.

Aumento della precisione della posizione di un waypoint

È possibile rifinire la posizione di un waypoint per maggiore precisione. Durante il calcolo della media, il dispositivo utilizza diverse letture della stessa posizione e ne calcola la media per ottenere un riferimento più preciso.

1 Selezionare **Strumenti > Waypoint Manager**.

2 Selezionare un waypoint.

3 Selezionare **MENU > Media di posizione**.

4 Passare alla posizione del waypoint.

5 Selezionare **Avvia**.

6 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

7 Quando la barra di stato di sicurezza raggiunge il 100%, selezionare **Salva**.

Per risultati ottimali, raccogliere da 4 a 8 esempi relativi al waypoint, aspettando almeno 90 minuti tra l'uno e l'altro.

Proiezione di un waypoint

È possibile creare una nuova posizione proiettando in una nuova posizione la distanza e la direzione da un punto contrassegnato.

1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Waypoint Manager**.

2 Selezionare un waypoint.

3 Selezionare **MENU > Proietta waypoint**.

4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

5 Selezionare un'opzione:

- Per salvare le informazioni relative al waypoint, selezionare **Salva**.
- Per salvare e modificare le informazioni relative al waypoint, selezionare **Salva e modifica**.

Eliminazione di un waypoint

1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Waypoint Manager**.

2 Selezionare un waypoint.

3 Selezionare **MENU > Elimina > Sì**.

Percorsi

Un percorso è una sequenza di waypoint o di posizioni che conducono alla destinazione finale.

Creazione di una rotta

1 Selezionare **Strumenti > Pianifica percorso > Crea percorso > Seleziona primo punto**.

2 Selezionare una categoria.

3 Selezionare il primo punto nel percorso.

4 Selezionare **Utilizzare > Seleziona punto successivo**.

5 Selezionare un punto.

6 Ripetere i passi da 3 a 5 per aggiungere tutti i punti al percorso.

Navigazione di una rotta salvata

1 Selezionare **Strumenti > Pianifica percorso**.

2 Selezionare un percorso.

3 Selezionare **Mostra mappa > Vai**.

4 Navigazione mediante la bussola ([Navigazione con indicatore di rilevamento, pagina 7](#)) o la mappa ([Mappa, pagina 7](#)).

Modifica di una rotta

1 Selezionare **Strumenti > Pianifica percorso**.

2 Selezionare una rotta.

3 Selezionare **Modifica percorso**.

4 Selezionare un punto.

5 Selezionare un'opzione:

- Per visualizzare il punto sulla mappa, selezionare **Modifica**.
- Per modificare l'ordine dei punti sulla rotta, selezionare **Sposta su** o **Sposta giù**.
- Per aggiungere un ulteriore punto alla rotta, selezionare **Inserisci**. Il punto aggiuntivo viene inserito prima del punto che si sta modificando.
- Per rimuovere il punto dalla rotta, selezionare **Rimuovi**.

Visualizzazione del percorso attivo

1 Selezionare **Strumenti > Rotta attiva**.

2 Selezionare un punto del percorso per visualizzare ulteriori dettagli.

Navigazione di un percorso a ritroso

1 Selezionare **Strumenti > Pianifica percorso**.

2 Selezionare un percorso.

3 Selezionare **Inverti rotta**.

Eliminazione di un percorso

1 Selezionare **Strumenti > Pianifica percorso**.

2 Selezionare un percorso.

3 Selezionare **Elimina percorso > Sì**.

Eliminazione di tutti i percorsi

1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Pianifica percorso**.

2 Selezionare **MENU > Elimina tutto > Sì**.

Tracce

La traccia è la registrazione del percorso effettuato. Il registro traccia contiene informazioni sui punti del percorso registrato, tra cui orario, posizione e quota per ogni punto.

Registrazione di registri traccia

1 Nel Menu principale, selezionare **Impostazione > Tracce > Registro traccia**.

2 Selezionare **Registra senza visualizzare o Registra e visualizza su mappa**.

Se si seleziona **Registra e visualizza su mappa**, una linea sulla mappa indicherà la traccia.

3 Selezionare **Metodo registrazione**.

4 Selezionare un'opzione:

- Per registrare le tracce a intervalli variabili e creare una rappresentazione ottimale, selezionare **Auto**.
- Per registrare le tracce a una distanza specifica, selezionare **Distanza**.
- Per registrare le tracce a un orario specifico, selezionare **Orario**.

5 Selezionare **Intervallo**.

6 Eseguire un'operazione:

- Se si seleziona **Auto** per **Metodo registrazione**, selezionare un'opzione per impostare la frequenza di registrazione delle tracce.

NOTA: se si utilizza l'intervallo Frequenza massima, le tracce saranno molto dettagliate, ma la memoria si esaurirà più velocemente.

- Se si seleziona **Distanza** oppure **Orario** per il **Metodo registrazione**, immettere un valore.

Quando il soggetto si muove con il dispositivo acceso, viene creato un registro traccia.

Visualizzazione del grafico elevazione di una traccia

- 1 Selezionare **Strumenti** > **Track Manager**.
- 2 Selezionare una traccia.
- 3 Selezionare **Grafico elevazione**.

Visualizzazione dei dettagli della traccia

- 1 Selezionare **Strumenti** > **Track Manager**.
- 2 Selezionare una traccia.
- 3 Selezionare **Mostra mappa**.
L'inizio e la fine della traccia vengono contrassegnate da bandierine.
- 4 Selezionare la barra delle informazioni nella parte superiore della schermata.
Vengono visualizzate le informazioni relative alla traccia.

Salvataggio della traccia corrente

- 1 Selezionare **Strumenti** > **Track Manager**.
- 2 Selezionare una traccia.
- 3 Selezionare un'opzione:
 - Per salvare l'intera traccia, selezionare **Salva traccia**.
 - Per salvare una parte della traccia, selezionare **Salva porzione**, quindi selezionare la parte da salvare.

Contrassegno di una posizione su una traccia salvata

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti** > **Track Manager**.
- 2 Selezionare una traccia.
- 3 Selezionare **Mostra mappa**.
- 4 Selezionare una posizione sulla traccia.
- 5 Selezionare **MARK** > **Nuovo**.
- 6 Modificare le informazioni sulla posizione (opzionale).

Navigazione verso l'inizio di una traccia

È possibile tornare all'inizio della traccia. Questo procedimento può essere utile se si cerca il modo di tornare al campo o all'inizio del percorso.

- 1 Selezionare **Strumenti** > **Track Manager** > **Traccia corrente** > **Mostra mappa**.
- 2 Selezionare **TracBack**.
La pagina della mappa si apre automaticamente e riporta il percorso contrassegnato da una linea color magenta.
- 3 Navigare utilizzando la mappa (*Mappa*, pagina 7) o la bussola (*Navigazione con indicatore di rilevamento*, pagina 7).

Archiviazione manuale di una traccia

Per liberare spazio in memoria, è possibile archiviare le tracce salvate.

- 1 Selezionare **Strumenti** > **Track Manager**.
- 2 Selezionare una traccia.
- 3 Selezionare **Archivia**.

Archiviazione automatica delle tracce

- 1 Selezionare **Impostazione** > **Tracce** > **Archiviazione automatica**.
- 2 Selezionare un'opzione.

Navigazione

È possibile seguire percorsi e tracce, raggiungere un waypoint, una geocache, il luogo rappresentato in una foto o qualsiasi posizione salvata nel dispositivo. Per raggiungere la destinazione, è possibile utilizzare la mappa o la bussola.

Mappa

▲ rappresenta la propria posizione sulla mappa. Durante gli spostamenti, l'icona si sposta e viene visualizzato un registro traccia (sentiero). Sulla mappa vengono visualizzati nomi e simboli riferiti al waypoint. Durante la navigazione verso una posizione, il percorso viene contrassegnato da una linea magenta sulla mappa.

Quando l'orientamento della mappa è **Traccia in alto**, sembra che gli oggetti sulla mappa ruotino attorno alla propria posizione. Quando ci si muove, l'intera mappa viene riorientata nella direzione verso cui si è rivolti. È possibile stabilizzare gli oggetti impostando l'orientamento su **Nord** su (*Impostazioni della mappa*, pagina 11).

Per aprire la mappa, selezionare **MAP**.

Attivazione dei campi dati della mappa

- 1 Selezionare **MAP** > **MENU** > **Imposta mappa** > **Campi dati**.
- 2 Selezionare un'opzione.

Bussola

Il dispositivo portatile è dotato di una bussola elettronica a 3 assi, con compensazione dell'inclinazione. È possibile utilizzare un indicatore di rilevamento o di rotta per raggiungere la destinazione.

Calibrazione della bussola

NOTA: è necessario calibrare la bussola elettronica all'esterno. Non sostare nelle vicinanze di oggetti che potrebbero influenzarne i campi magnetici, ad esempio autoveicoli, edifici o cavi elettrici in posizione elevata.

Il dispositivo è dotato di una bussola elettronica a 3 assi. Calibrare la bussola dopo lunghi spostamenti, in caso di cambiamento della temperatura o di sostituzione delle batterie.

- 1 Selezionare **DOG** > **MENU**.
- 2 Selezionare **Calibrazione bussola** > **Avvia**.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Navigazione con indicatore di rilevamento

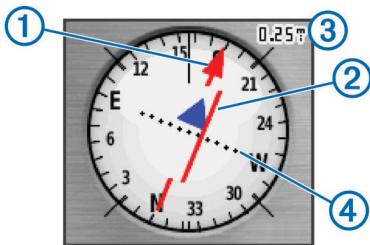
Durante la navigazione verso una destinazione, ▲ punta verso la destinazione, indipendentemente dalla direzione verso cui ci si sta spostando.

- 1 Durante la navigazione verso una destinazione, selezionare **Strumenti** > **Bussola**.
- 2 Girare finché ▲ non punta verso la parte superiore della bussola, quindi continuare a spostarsi in quella direzione per raggiungere la destinazione.

Indicatore della rotta

L'indicatore della rotta è utile in caso di navigazione sull'acqua o quando non sono presenti grandi ostacoli sul percorso. Consente inoltre di evitare pericoli su entrambi i lati della rotta, ad esempio secche o rocce sommerse.

Per attivare l'indicatore della rotta, nella bussola, selezionare **MENU** > **Imposta direzione** > **Linea di navigazione/Indicatore**.



L'indicatore di percorso ① indica la posizione in relazione a una linea di percorso che conduce alla destinazione. L'indicatore di deviazione (CDI) ② fornisce l'indicazione di deviazione (destra o sinistra) dal percorso. La scala ③ si riferisce alla distanza tra i punti ④ sull'indicatore di deviazione, che indica la distanza dalla rotta.

Menu Trova

È possibile utilizzare il menu trova per cercare waypoint, città e coordinate. È possibile scaricare e raggiungere foto, tracce e geocache. Se si dispone di mappe dettagliate compatibili caricate sul dispositivo vengono visualizzate categorie aggiuntive. Quando viene aperta una categoria, l'elenco contiene elementi in prossimità della posizione corrente o del cursore (se attivo).

Ricerca di un waypoint per nome

1 Nel menu principale selezionare **Strumenti > Dove si va? > Waypoint > MENU > Ricerca scrittura.**

2 Immettere il nome.

Le corrispondenze vengono visualizzate non appena si selezionano i caratteri del nome.

3 Selezionare il waypoint.

Ricerca di un waypoint vicino a un altro waypoint

1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Waypoint Manager.**

2 Selezionare un waypoint.

3 Selezionare **MENU > Trova vicino posizione corrente.**

4 Selezionare una categoria.

L'elenco include i waypoint in prossimità del waypoint originale.

Navigazione con Punta e Vai

È possibile puntare il dispositivo su un oggetto distante, bloccare la direzione e creare un percorso per raggiungerlo.

1 Selezionare **Strumenti > Punta e vai.**

2 Puntare il dispositivo su un oggetto.

3 Selezionare **Memorizza direzione > Imposta rotta.**

4 Navigazione mediante la bussola (*Navigazione con indicatore di rilevamento*, pagina 7) o la mappa (*Mappa*, pagina 7).

Visualizzazione del grafico di elevazione

Per impostazione predefinita, nel grafico elevazione, viene visualizzata la quota relativa a un tempo trascorso. È possibile personalizzare il grafico (*Modifica del tipo di grafico*, pagina 8) e i campi dati (*Personalizzazione dei campi dati*, pagina 10).

Selezionare **Strumenti > Grafico elevazione.**

Calibrazione dell'altimetro barometrico

È possibile calibrare manualmente l'altimetro barometrico se si conosce la quota o la pressione barometrica corretta.

1 Raggiungere una posizione in cui la quota o la pressione barometrica siano note.

2 Selezionare **Strumenti > Grafico elevazione > MENU > Calibrazione altimetro.**

3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Navigazione verso un punto del grafico

1 Selezionare **Strumenti > Grafico elevazione.**

2 Selezionare un punto nel grafico.

I dettagli sul punto vengono visualizzati nell'angolo in alto a sinistra del grafico.

3 Selezionare **MENU > Mostra mappa.**

4 Selezionare la barra delle informazioni nella parte superiore della schermata.

5 Selezionare **Vai.**

6 Navigazione mediante la bussola (*Navigazione con indicatore di rilevamento*, pagina 7) o la mappa (*Mappa*, pagina 7).

Modifica del tipo di grafico

È possibile modificare il grafico di elevazione per visualizzare la pressione e la quota su tempo e distanza.

1 Selezionare **Strumenti > Grafico elevazione > MENU > Modifica tipo grafico.**

2 Selezionare un'opzione.

Computer di viaggio

Il computer di viaggio visualizza la velocità corrente, media e massima, il contachilometri del viaggio e altre informazioni utili. È possibile personalizzare il layout, il dashboard e i campi dati del computer di viaggio (*Personalizzazione dei campi dati*, pagina 10).

Per aprire il computer di viaggio, selezionare **Strumenti > Computer di viaggio.**

Reimpostazione del computer di viaggio

Per informazioni accurate sul viaggio, è possibile reimpostare le informazioni di viaggio prima di iniziare un nuovo viaggio.

1 Selezionare **Strumenti > Computer di viaggio.**

2 Selezionare **MENU > Reimpostazione > Azzera dati viaggio.**

Applicazioni

Impostazione degli allarmi di prossimità

Gli allarmi di prossimità avvisano quando l'utente o il cane si trova entro il raggio di azione specificato di una determinata posizione. Quando si entra nel raggio specificato, viene emesso un tono.

1 Selezionare **Strumenti > Allarmi di prossimità.**

2 Selezionare **Crea allarme.**

3 Selezionare una categoria.

4 Selezionare una posizione.

5 Selezionare **Utilizzare.**

6 Inserire un raggio.

Quando si immette un'area con un allarme di prossimità, il dispositivo emette un segnale acustico.

Calcolo dell'area di una zona

1 Selezionare **Strumenti > Calcolo area > Avvia.**

2 Percorrere il perimetro dell'area da calcolare.

3 Al termine, selezionare **Calcola.**

Visualizzazione del calendario e dei dati astronomici

È possibile visualizzare l'attività del dispositivo, ad esempio data e ora di memorizzazione del waypoint, nonché le informazioni astronomiche relative a sole e luna, caccia e pesca.

1 Selezionare Strumenti.

2 Selezionare un'opzione:

- Per visualizzare l'attività del dispositivo per giorni specifici, selezionare **Calendario**.
- Per visualizzare gli orari di alba, tramonto, sorgere e calare della luna, selezionare **Sole e Luna**.
- Per visualizzare i periodi migliori previsti per la caccia e la pesca, selezionare **Caccia e pesca**.

3 Se necessario, selezionare ▲ o ▼ per visualizzare un altro giorno.

Impostazione di un allarme

1 Selezionare Strumenti > Sveglia.

2 Specificare l'ora

3 Selezionare Attiva allarme.

4 Selezionare un'opzione.

L'allarme si attiva all'orario selezionato. Se al momento dell'allarme il dispositivo è spento, esso si accende e attiva l'allarme.

Geocache

Il geocaching è un'attività di caccia al tesoro in cui i giocatori nascondono o cercano tesori nascosti utilizzando indizi e coordinate GPS.

Download di geocache tramite un computer

È possibile caricare manualmente le geocache sul dispositivo tramite un computer ([Collegamento del dispositivo portatile a un computer, pagina 14](#)). I file delle geocache possono essere inclusi in un file GPX e importate nella cartella GPX sul dispositivo. I membri Premium di geocaching.com possono utilizzare la funzione "pocket query" per caricare sul dispositivo un alto numero di geocache in un singolo file GPX.

1 Collegare il dispositivo al computer usando un cavo USB.

2 Visitare il sito Web [www.geocaching.com/play](#).

3 Se necessario, creare un account.

4 Eseguire l'accesso.

5 Seguire le istruzioni su geocaching.com per individuare e scaricare geocache sul dispositivo.

Ricerca di una geocache

Prima di poter navigare verso una geocache, è necessario disporre di una o più geocache caricate sul dispositivo.

1 Nel menu principale, selezionare Strumenti > Geocache.

2 Selezionare una geocache.

3 Selezionare Vai.

Quando viene individuata una geocache, il dispositivo portatile la contrassegna come trovata, registra la voce nel calendario e mostra la cache più vicina.

Come applicare un filtro all'elenco delle geocache

È possibile filtrare l'elenco delle geocache in base a determinati fattori, ad esempio il livello di difficoltà.

1 Nel menu principale, selezionare Strumenti > Dove si va? > Geocache > MENU > Applica filtro > Filtro rapido.

2 Selezionare gli elementi da filtrare.

3 Selezionare Cerca.

Modifica di un filtro per geocache personalizzato

1 Selezionare Impostazione > Geocache > Impostazione filtro.

2 Selezionare un filtro.

3 Selezionare un elemento da modificare.

Creazione e salvataggio di un filtro per geocache

È possibile creare e salvare filtri personalizzati per geocache in base a fattori specifici. Una volta impostato il filtro, è possibile applicarlo all'elenco delle geocache.

1 Selezionare Impostazione > Geocache > Impostazione filtro > Crea filtro.

2 Selezionare gli elementi da filtrare.

3 Selezionare un'opzione:

- Per applicare il filtro all'elenco dei geocache, selezionare **Cerca**.
- Per salvare il filtro, selezionare **BACK**. Una volta salvato, il filtro viene nominato automaticamente. È possibile accedere al filtro personalizzato dall'elenco delle geocache.

chirp™

Un chirp è un piccolo accessorio di Garmin® programmato e lasciato in una geocache. È possibile utilizzare il proprio dispositivo per trovare un chirp in una geocache. Per ulteriori informazioni sul chirp, consultare il *Manuale Utente del chirp* all'indirizzo [www.garmin.com](#).

Attivazione della ricerca del chirp

1 Selezionare Impostazione > Geocache.

2 Selezionare Ricerca chirp > On.

Ricerca di una geocache tramite un chirp

1 Nel menu principale selezionare Strumenti > Dove si va? > Geocache > MENU > Mostra dettagli chirp > Vai.

2 Avviare la navigazione verso una geocache.

Quando ci si trova entro la distanza di 10 m (33 piedi) da una geocache contenente un dispositivo chirp, vengono visualizzati i dettagli sul dispositivo chirp.

3 Se disponibile, selezionare Vai per accedere alla fase successiva della geocache.

Apertura del cronometro

Selezionare Strumenti > Cronometro.

Pagina Satellite

Nella pagina Satellite viene visualizzata la posizione corrente, la precisione GPS, le posizioni dei satelliti e la potenza del segnale.

Modifica della visualizzazione satellitare

La visualizzazione satellitare predefinita ha il nord nella parte superiore dello schermo. È possibile modificare l'orientamento della visualizzazione satellitare per posizionare la propria direzione di spostamento verso la parte superiore dello schermo.

1 Selezionare Strumenti > Satellite.

2 Selezionare MENU > Traccia in alto.

Spegnimento del GPS

1 Selezionare Strumenti > Satellite.

2 Selezionare MENU > Usa con GPS Off.

Simulazione di una posizione

Per poter simulare una posizione, è necessario disattivare il GPS.

1 Selezionare Strumenti > Satellite.

2 Selezionare MENU > Imposta posizione sulla mappa.

- 3 Selezionare una posizione.
- 4 Selezionare **Utilizzare**.

Disattivazione della trasmissione dei dati sul cane

Per impostazione predefinita, il dispositivo portatile trasmette i dati sul cane ai dispositivi compatibili. La trasmissione dei dati sul cane può essere disattivata, se non si desidera che i dati siano visibili su altri dispositivi compatibili. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale Utente del dispositivo compatibile.

Selezionare **Impostazione > Cani > Trasmetti dati sul cane > Disattivato**.

Attivazione del modo salvataggio

Prima di poter attivare il modo salvataggio, è necessario accedere il collare e posizionarlo entro una distanza massima di 3 m (10 piedi) dal dispositivo portatile.

Se si è preoccupati di perdere il cane o che la batteria del suo collare si scarichi, è possibile attivare il modo salvataggio. Il modo salvataggio prolunga la durata della batteria del collare, in modo tale da avere più tempo per localizzare il cane. È possibile ridurre il consumo della batteria del collare per cani attivando la modalità di risparmio energetico dal dispositivo portatile. Tale operazione riduce la frequenza con cui il collare aggiorna la propria posizione sul dispositivo portatile.

- 1 Nella pagina di rilevamento dei cani, selezionare un cane. Viene visualizzata la pagina delle informazioni relative al cane.
- 2 Selezionare **MENU > Modo salvataggio**.
- 3 Attendere che venga visualizzato il messaggio di conferma prima di rilasciare il cane.

Telecomando VIRB®

La funzione telecomando VIRB consente di controllare la action cam VIRB utilizzando il dispositivo. Visitare il sito Web www.garmin.com/VIRB per acquistare una action cam VIRB.

Personalizzazione del dispositivo

Personalizzazione del menu principale

È possibile spostare, aggiungere ed eliminare elementi nel menu principale.

- 1 Nel menu principale, selezionare **MENU > Modifica ordine elementi**.
- 2 Selezionare una voce di menu.
- 3 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Sposta** per modificare la posizione della voce nell'elenco.
 - Selezionare **Inserisci** per aggiungere una nuova voce all'elenco.
 - Selezionare **Rimuovi** per eliminare una voce dall'elenco.

Personalizzazione dei campi dati

Per personalizzare i campi dati sulla mappa è necessario innanzitutto abilitarli (*Attivazione dei campi dati della mappa, pagina 7*).

È possibile personalizzare i campi dati e i dashboard della mappa, della bussola, del grafico elevazione e del computer di viaggio.

- 1 Aprire la pagina per cui verranno modificati i campi dati.
- 2 Selezionare **MENU > Modifica campi dati**.
- 3 Selezionare il campo dati da personalizzare.

- 4 Selezionare il nuovo campo dati.

Per le descrizioni dei campi dati, vedere *Campi dati, pagina 16*.

Profili

Impostando i profili è possibile ottimizzare il dispositivo in base al tipo di utilizzo. Ad esempio, le impostazioni e le visualizzazioni sono diverse quando si utilizza il dispositivo per la caccia invece che per il geocaching.

I profili vengono associati alle schermate delle attività, inclusa la schermata iniziale.

Quando si utilizza un profilo e si modificano impostazioni quali i campi dati o le unità di misura, le modifiche vengono salvate automaticamente nel profilo.

Creazione di un profilo personalizzato

È possibile personalizzare le impostazioni e i campi dati per un'attività o un viaggio particolare.

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Modifica profilo**.
- 2 Selezionare **MENU > Imposta profili > Crea profilo > OK**.
- 3 Personalizzare le impostazioni laddove necessario.
- 4 Personalizzare i campi dati laddove necessario.

Le modifiche che vengono applicate alle impostazioni, alle dashboard e ai campi dati vengono automaticamente salvate sul profilo attivo.

Modifica del nome di un profilo

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Modifica profilo > MENU > Imposta profili**.
- 2 Selezionare un profilo.
- 3 Selezionare **Modifica nome**.
- 4 Immettere il nuovo nome.

Eliminazione di un profilo

- 1 Nel menu principale, selezionare **Strumenti > Modifica profilo > MENU > Imposta profili**.
- 2 Selezionare un profilo.
- 3 Selezionare **Elimina**.

Impostazioni di sistema

Selezionare **Impostazione > Sistema**.

GPS: consente di impostare il GPS su Normale, WAAS/EGNOS (Wide Area Augmentation System/European Geostationary Navigation Overlay Service) o su Modo demo (GPS disattivato). Per informazioni sul WAAS, visitare il sito Web www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

Lingua: consente di impostare la lingua del testo del dispositivo.

NOTA: la modifica della lingua del testo non comporta la modifica della lingua dei dati definiti dall'utente o della mappa, ad esempio i nomi delle strade.

Tipo batteria: consente di selezionare il tipo di batteria AA in uso.

BaseCamp Basestation: consente di impostare la modalità con cui il dispositivo si interfaccia a BaseCamp quando il dispositivo è collegato al computer.

Impostazioni del cane

Selezionare **Impostazione > Cani**.

Lunghezza traccia cane sulla mappa: consente di impostare la durata di visualizzazione della traccia del cane. La riduzione della durata della traccia permette di rendere la mappa più leggibile.

Ingrandisci mappa per vedere cani: consente di regolare automaticamente lo zoom della mappa per visualizzare tutte

le posizioni dei cani e la propria, a meno che la mappa non venga spostata manualmente. Questa funzione consente di localizzare rapidamente i cani.

Trasmetti dati sul cane: invia automaticamente i dati sul cane ai dispositivi compatibili (*Disattivazione della trasmissione dei dati sul cane*, pagina 10).

Avvisi cane: consente di specificare come essere avvisati di determinate azioni (*Impostazione degli avvisi cane*, pagina 4).

Impostazioni dello schermo

Selezionare **Impostazione > Schermo**.

Timeout retroilluminazione: consente di regolare l'intervallo di tempo prima che la retroilluminazione venga disattivata.

Risparmio batteria: consente di ridurre il consumo della batteria ed estendere la durata della stessa spegnendo lo schermo al timeout della retroilluminazione.

Acquisizione schermata: consente di salvare l'immagine sullo schermo del dispositivo.

Colori: consente di modificare l'aspetto dello sfondo dello schermo e delle selezioni evidenziate.

Impostazione dei toni del dispositivo

È possibile personalizzare toni per messaggi, tasti, avvisi e allarmi.

1 Selezionare **Impostazione > Toni**.

2 Selezionare un tono per ogni tipo udibile.

Impostazioni della mappa

Selezionare **Impostazione > Mappa**.

Orientamento: consente di regolare la visualizzazione della mappa sulla pagina. Nord su consente di visualizzare il nord nella parte superiore della pagina. Traccia in alto consente di visualizzare dall'alto verso il basso la direzione del viaggio corrente in alto sulla pagina. Modalità Autoveicolo consente di visualizzare la prospettiva di un autoveicolo in 3D con la direzione di viaggio nella parte superiore.

Testo di guida: consente di impostare quando visualizzare il testo di guida sulla mappa.

Campi dati: consente di personalizzare i campi dati e i display della mappa, della bussola, del grafico elevazione e del computer di viaggio.

Informazioni mappa: consente di attivare o disattivare le mappe attualmente caricate sul dispositivo.

Impostazioni avanzate della mappa

Selezionare **Impostazione > Mappa > Opzioni mappa avanzate**.

Zoom automatico: consente di selezionare automaticamente il livello di zoom appropriato per un uso ottimale sulla mappa. Quando è selezionato Disattivato, è necessario ingrandire o ridurre la visualizzazione manualmente.

Livelli zoom: consente di regolare il livello di zoom da utilizzare per la visualizzazione degli elementi della mappa. Gli elementi della mappa non vengono visualizzati quando il livello di zoom della mappa è superiore al livello selezionato.

Dimensioni testo: consente di selezionare le dimensioni testo degli elementi della mappa.

Dettaglio: consente di selezionare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.

Rilievo ombreggiato: consente di visualizzare (se disponibile) o meno un rilievo con ombreggiatura sulla mappa.

Impostazioni delle tracce

Selezionare **Impostazione > Tracce**.

Registro traccia: consente di attivare o disattivare la registrazione delle tracce.

Metodo registrazione: consente di impostare un metodo di registrazione della traccia. Auto consente di registrare le tracce a intervalli variabili per creare una rappresentazione ottimale.

Intervallo: consente di impostare un intervallo di registrazione del registro tracce. La registrazione frequente dei punti crea tracce più dettagliate, ma riempie più rapidamente il registro tracce.

Archiviazione automatica: consente di impostare un metodo di archiviazione automatica per organizzare le tracce. Le tracce vengono salvate e cancellate automaticamente.

Colore: consente di modificare il colore della linea della traccia sulla mappa.

Modifica delle unità di misura

È possibile personalizzare le unità di misura relative a distanza e velocità, quota, profondità, temperatura e pressione.

1 Selezionare **Impostazione > Unità**.

2 Selezionare un tipo di misurazione.

3 Selezionare un'unità di misura per l'impostazione.

Impostazioni dell'ora

Selezionare **Impostazione > Orario**.

Formato orario: consente di impostare il dispositivo per visualizzare l'ora in formato 12 ore o 24 ore.

Fuso orario: consente di impostare il fuso orario del dispositivo. Automatica consente di impostare automaticamente il fuso orario in base alla posizione GPS.

Impostazioni del formato posizione

NOTA: non cambiare il formato di posizione o il sistema di coordinate del map datum a meno che non si stia utilizzando una mappa con un formato di posizione diverso.

Selezionare **Impostazione > Formato posizione**.

Formato posizione: consente di impostare il formato di posizione per le informazioni sulla posizione.

Map datum: consente di impostare il sistema di coordinate che struttura la mappa.

Sferoidale mappa: consente di visualizzare il sistema di coordinate utilizzato dal dispositivo. Il sistema di coordinate predefinito è WGS 84.

Impostazioni della direzione

È possibile personalizzare le impostazioni della bussola.

Selezionare **Impostazione > Direzione**.

Schermo: consente di selezionare l'intestazione di direzione visualizzata sulla bussola.

Riferimento nord: consente di impostare il riferimento nord utilizzato sulla bussola.

Linea di navigazione/Indicatore: consente di impostare il comportamento dell'indicatore visualizzato sulla mappa. Rilevamento punta nella direzione della destinazione. Rotta mostra la posizione in relazione alla linea di percorso che conduce alla destinazione.

Bussola: consente di passare automaticamente da una bussola elettronica a una bussola GPS quando si viaggia a una velocità maggiore per un determinato periodo di tempo.

Calibrazione bussola: consente di calibrare la bussola (*Calibrazione della bussola*, pagina 7).

Impostazioni dell'altimetro

Selezionare **Impostazione > Altimetro**.

Calibrazione automatica: consente di calibrare automaticamente l'altimetro a ogni accensione del dispositivo.

Modalità barometro: consente di impostare la modalità con cui il dispositivo rileva le informazioni barometriche. Quota variabile consente al barometro di misurare le variazioni di quota durante gli spostamenti. Quota fissa ipotizza che il dispositivo si trovi fermo su una quota fissa, perciò la pressione barometrica cambia solo a causa delle condizioni meteo.

Tendenza pressione: consente di impostare la modalità con cui il dispositivo registra i dati di pressione. Salva sempre consente di registrare tutti i dati relativi alla pressione, è utile quando si ricercano fonti di pressione.

Tipo grafico: consente di impostare il tipo di dati registrati e visualizzati nel grafico. Consente di registrare i cambiamenti di quota durante un periodo di tempo o distanza, registrare la pressione barometrica durante un periodo di tempo o registrare i cambiamenti della pressione ambientale durante un periodo di tempo.

Calibrazione altimetro: consente di calibrare l'altimetro.

Impostazioni di geocaching

Selezionare **Impostazione > Geocache**.

Elenco geocache: consente di visualizzare l'elenco delle geocache per nome o per codice.

Geocache trovati: consente di inserire il numero di geocache trovate. Questo numero aumenta automaticamente quando la geocache trovata viene registrata.

Impostazione filtro: consente di creare e salvare filtri personalizzati per le geocache in base a fattori specifici (*Creazione e salvataggio di un filtro per geocache*, pagina 9).

Ricerca chirp: consente al dispositivo di cercare una geocache contenente un accessorio chirp (*Attivazione della ricerca del chirp*, pagina 9).

Programma chirp: consente di programmare l'accessorio chirp. Consultare il *Manuale Utente* del chirp all'indirizzo www.garmin.com.

Impostazioni di calcolo del percorso

Il dispositivo calcola percorsi ottimizzati in base al tipo di attività che si sta eseguendo. Le impostazioni di calcolo del percorso disponibili variano in base all'attività selezionata.

Selezionare **Impostazione > Calcolo Percorso**.

Metodo di guida: consente di impostare la preferenza per il calcolo del percorso ottimizzato in base alla distanza, all'orario, su strada o in linea retta.

Calcola percorsi per: consente di impostare il mezzo di trasporto in base al quale calcolare i percorsi.

Tieni su strada: consente di bloccare l'icona della posizione, che rappresenta la posizione sulla mappa, sulla strada più vicina.

Tratti linea retta: consente di impostare la modalità di calcolo da un punto del percorso a quello successivo. Questa impostazione è disponibile solo per alcune attività. Distanza consente di dirigersi verso il punto successivo del percorso quando ci si trova a una determinata distanza dal punto corrente.

Imposta punti da evitare: consente di impostare i tipi di strada da evitare durante la navigazione. Questa impostazione è disponibile solo per alcune attività.

Impostazioni della carta nautica

Selezionare **Impostazione > Nautica**.

Modalità carta nautica: consente di impostare il tipo di mappa da utilizzare. Nautiche visualizza le diverse funzioni mappa in colori differenti, in modo tale che i POI nautici siano più leggibili e che la carta rifletta lo schema di rielaborazione delle mappe cartacee. Pesca (sono necessarie carte nautiche) mostra una visuale dettagliata dei profili del fondale e degli scandagli di profondità, inoltre semplifica la presentazione della carta per l'uso ottimale durante la pesca.

Aspetto: consente di impostare l'aspetto degli ausili di navigazione nautica sulla carta.

Impostazione allarme nautico: consente di impostare allarmi quando si supera una determinata distanza di deriva dopo l'ancoraggio, quando ci si trova fuori rotta rispetto a una distanza specificata e quando si entra in acque di profondità specifiche.

Impostazione degli allarmi nautici

- 1 Nel menu principale, selezionare **Impostazione > Nautica > Impostazione allarme nautico**.
- 2 Selezionare un tipo di allarme.
- 3 Selezionare **On**.
- 4 Immettere una distanza.

Info sul dispositivo

Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo

È possibile visualizzare l'ID unità, la versione del software e il contratto di licenza.

Selezionare **Impostazione > Info su**.

Assistenza e aggiornamenti

- È possibile aggiornare il software e le mappe del dispositivo portatile e il collare mini utilizzando Garmin Express™.
- È possibile aggiornare il software del collare utilizzando Garmin WebUpdater.

Assistenza e aggiornamenti

Garmin Express (www.garmin.com/express) fornisce accesso facile ai servizi per i dispositivi Garmin.

- Registrazione del prodotto
- Manuali dei prodotti
- Aggiornamenti software
- Aggiornamenti delle mappe, delle carte o dei campi

Impostazione di Garmin Express

- 1 Collegare il dispositivo al computer usando un cavo USB.
- 2 Visitare il sito Web www.garmin.com/express.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Aggiornamento del software

Prima di poter aggiornare il software del dispositivo portatile o del collare, è necessario collegare il dispositivo portatile (*Collegamento del dispositivo portatile a un computer*, pagina 14) o il collare (*Collegamento del collare a un computer*, pagina 14) al computer.

È necessario aggiornare il software sul dispositivo portatile e sul collare separatamente.

NOTA: con l'aggiornamento del software non vengono cancellati i dati o le impostazioni.

- 1 Visitare il sito Web www.garmin.com/products/webupdater.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Manutenzione del dispositivo

AVVISO

Evitare l'uso di detergenti chimici, solventi e insettifughi che possono danneggiare i componenti e le rifiniture in plastica.

Non conservare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare danni permanenti.

Il dispositivo è impermeabile in conformità allo Standard IEC 60529 IPX7. Può essere immerso accidentalmente in 1 metro d'acqua per 30 minuti, mentre le immersioni prolungate possono danneggiarlo. Dopo l'immersione, assicurarsi di asciugare perfettamente il dispositivo prima di utilizzarlo o caricarlo.

Pulizia del dispositivo

AVVISO

Anche piccole quantità di sudore o umidità possono provocare la corrosione dei contatti elettrici quando il dispositivo è connesso a un caricabatterie. La corrosione può impedire la ricarica e il trasferimento dei dati.

1 Pulire il dispositivo con un panno imbevuto di una soluzione detergente non aggressiva.

2 Asciugarlo.

Dopo la pulizia, lasciare asciugare completamente il dispositivo.

Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo con un panno morbido, pulito e privo di lanugine, utilizzare acqua, alcool isopropilico o un detergente per occhiali.

Applicare il liquido sul panno e pulire delicatamente lo schermo.

Caratteristiche tecniche del dispositivo portatile Atemos 50

Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹
Tipo di batteria	Due batterie AA da 1,5 V (alcaline, NiMH o al litio)
Durata della batteria alcalina	Fino a 15 ore, uso tipico
Durata delle batterie NiMH o al litio	Fino a 20 ore, uso tipico
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
Intervallo temperatura di ricarica	Da 0 a 50 °C (da 32 a 122 °F)
ANT+® portata wireless	2 m (6,5 piedi) o meno
Portata radio VHF (antenna standard)	30 m (33 iarde)
Portata radio VHF (antenna a portata estesa)	50 m (54 iarde)
Frequenze/Protocolli wireless	169 MHz @ 2.59 dBm, 2.4 GHz @ -0.72 dBm

Specifiche del collare per cani K5

Tipo di batteria	Batteria interna ricaricabile agli ioni di litio
Durata della batteria	Da 20 a 40 ore.
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20° a 60 °C (da -4° a 140 °F)
Intervallo temperatura di ricarica	Da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F)
ANT® portata wireless	Fino a 10 m (32,8 piedi)
Portata radio VHF	Fino a 14,48 km (9 mi)

Frequenze/Protocolli wireless	169 MHz @ 26.84 dBm; 2.4 GHz @ 6.16 dBm
Classificazione di impermeabilità	1 ATM ²

Informazioni sulla batteria

AVVERTENZA

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare possibili danni alla persona e al prodotto dovuti all'esposizione della batteria a calore eccessivo, conservare il dispositivo lontano dai raggi diretti del sole.

Non utilizzare oggetti acuminati per rimuovere le batterie.

La temperatura operativa del dispositivo può superare quella di alcuni tipi di batterie. Le batterie alcaline possono presentare problemi se esposte alle alte temperature.

ATTENZIONE

Per un corretto riciclo delle batterie, contattare le autorità locali preposte.

AVVISO

Le batterie alcaline perdono una quantità significativa della loro capacità al diminuire della temperatura. Utilizzare batterie al litio quando si utilizza il dispositivo a temperature estremamente basse.

Conservazione a lungo termine

AVVISO

La normale diminuzione nel tempo della capacità di ricarica delle batterie agli ioni di litio viene accelerata con l'esposizione a temperature elevate. La conservazione di un dispositivo completamente carico in una posizione con una temperatura fuori dall'intervallo di temperature di conservazione a lungo termine può ridurre considerevolmente la relativa capacità di ricarica.

Se si prevede di non utilizzare il dispositivo portatile per parecchi mesi, la batteria deve essere rimossa. I dati memorizzati non vengono persi quando la batteria viene rimossa.

Se si prevede di non utilizzare il collare per parecchi mesi, il livello di carica della batteria deve essere di circa il 50%. Il dispositivo deve essere conservato in un ambiente fresco e asciutto, con temperature tipiche degli ambienti domestici. Dopo la conservazione, il collare deve essere ricaricato completamente prima dell'uso.

Gestione dei dati

È possibile memorizzare file sul dispositivo. Il dispositivo è dotato di un alloggiamento per la scheda di memoria per la memorizzazione di dati aggiuntivi.

NOTA: il dispositivo non è compatibile con Windows® 95, 98, Me, Windows NT® e Mac® OS 10.3 e versioni precedenti.

Tipi di file

Il dispositivo portatile supporta questi tipi di file.

- File di BaseCamp. Visitare il sito Web www.garmin.com/trip_planning.
- File di immagine JPEG.
- File GPX.
- File di punti di interesse personali con estensione GPI di Garmin POI Loader. Visitare il sito Web www.garmin.com/products/poiloader.

¹ Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

² Il dispositivo resiste a una pressione equivalente a un profondità di 10 m. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

Installazione di una scheda di memoria

AVVERTENZA

Non utilizzare oggetti acuminati per rimuovere le batterie sostituibili dall'utente.

È possibile installare una scheda di memoria microSD nel dispositivo portatile per una maggiore capacità di archiviazione dati o per mappe precaricate.

- 1 Ruotare il D-ring in senso antiorario, quindi sollevare il coperchio per rimuoverlo.
- 2 Rimuovere la batteria.
- 3 Far scorrere il supporto della scheda 1 verso sinistra e sollevare.



- 4 Posizionare la scheda di memoria con i contatti dorati rivolti verso il basso.
- 5 Chiudere il supporto della scheda.
- 6 Far scorrere il supporto della scheda verso destra per bloccarlo.
- 7 Riposizionare la batteria e il coperchio.

Collegamento del dispositivo portatile a un computer

AVVISO

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo ①.



- 2 Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nel connettore mini-USB ② del dispositivo.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo USB a una porta USB disponibile sul computer.

Il dispositivo e la scheda di memoria (opzionale) vengono visualizzati come unità rimovibili in Risorse del computer sui computer Windows e come dischi sui computer Mac.

Collegamento del collare a un computer

AVVISO

Per prevenire fenomeni di corrosione, è necessario asciugare i contatti del collare e l'area circostante prima di collegare il dispositivo di ricarica.

È possibile collegare il collare al computer per utilizzarlo con programmi quali BaseCamp. Il collare non è un dispositivo di archiviazione di massa.

- 1 Applicare la clip di ricarica al collare.
- 2 Collegare l'estremità più piccola del cavo USB alla porta mini-USB sul cavo della clip per ricarica.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo USB a una porta USB sul computer.

Trasferimento delle tracce del cane a BaseCamp

È possibile trasferire le tracce del cane a BaseCamp.

- 1 Collegare il collare al computer ([Collegamento del collare a un computer, pagina 14](#)).
- Il collare si accende automaticamente.
- 2 Selezionare sul collare.
 - 3 Aprire BaseCamp.
- BaseCamp rileva il dispositivo.
- 4 Selezionare **Dispositivo > Ricevi dal dispositivo**.
 - 5 Selezionare un collare dall'elenco e fare clic su **OK**.
- BaseCamp crea una cartella dei dati trasferiti in **Raccolta**.

Eliminazione dei file

AVVISO

Se non si è certi della funzione di un file, non eliminarlo. La memoria del dispositivo contiene file di sistema importanti che non devono essere eliminati.

- 1 Aprire l'unità o il volume **Garmin**.
- 2 Se necessario, aprire una cartella o un volume.
- 3 Selezionare un file.
- 4 Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Scollegamento del cavo USB

Se il dispositivo è collegato al computer come unità o volume rimovibile è necessario scollegarlo dal computer in modo sicuro per evitare perdite di dati. Se il dispositivo è collegato al computer Windows come dispositivo portatile, non è necessario scollegarlo in modo sicuro.

- 1 Eseguire un'operazione:
 - Per i computer Windows, selezionare l'icona di **rimozione sicura dell'hardware** nella barra delle applicazioni e selezionare il dispositivo.
 - Per i computer Mac, trascinare l'icona del volume nel Cestino.
- 2 Scollegare il cavo dal computer.

Appendice

Accessori e parti di ricambio

Acquisto degli accessori

Visitare il sito Web <http://buy.garmin.com>.

Mappe optionali

È possibile utilizzare mappe aggiuntive con il dispositivo, ad esempio le immagini satellitari BirdsEye, BlueChart® g2 e le mappe dettagliate di City Navigator®. Le mappe dettagliate possono contenere punti di interesse aggiuntivi, quali ristoranti e servizi nautici. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> o contattare il rivenditore Garmin.

Informazioni sulle schede di memoria

È possibile acquistare schede di memoria presso un rivenditore di articoli elettronici o acquistare software di mappatura Garmin precaricati (www.garmin.com). Oltre alla memorizzazione di mappe e dati, è possibile utilizzare le schede di memoria per

memorizzare file come immagini, geocache, percorsi, waypoint e punti di interesse personali.

Accessori fitness opzionali

Con il dispositivo, è possibile utilizzare accessori fitness opzionali, inclusa fascia cardio o sensore cadenza. Tali accessori utilizzano la tecnologia wireless ANT+ per inviare dati al dispositivo.

Per poter utilizzare l'accessorio fitness con il dispositivo, è necessario installarlo attenendosi alle istruzioni fornite.

Uso degli accessori fitness opzionali

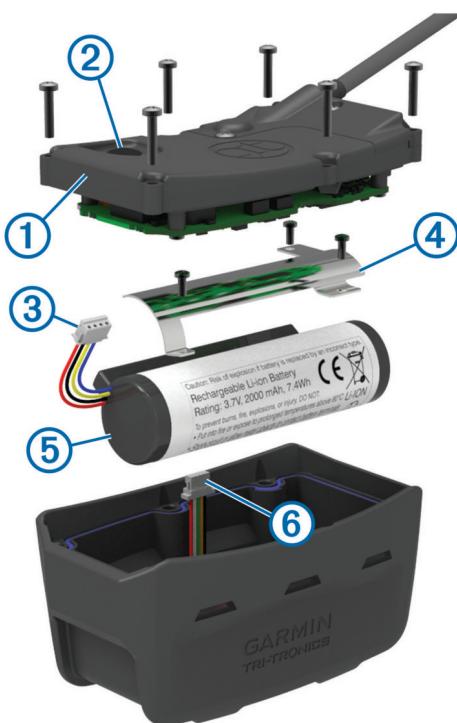
- 1 Posizionare il dispositivo entro 3 m (10 piedi) dall'accessorio ANT+.
- 2 Selezionare **Impostazione > Sensore ANT**.
- 3 Selezionare **Fascia cardio, Sensore di cadenza pedalata o Sensore tempe**.
- 4 Selezionare **On, Disattivato o Cerca nuovo**.
- 5 Personalizzare i campi dati per visualizzare i dati di cadenza e frequenza cardiaca (*Personalizzazione dei campi dati, pagina 10*).

Suggerimenti per l'associazione di accessori ANT+ al dispositivo Garmin

- Verificare che l'accessorio ANT+ sia compatibile con il dispositivo Garmin.
- Prima di associare l'accessorio ANT+ al dispositivo Garmin, allontanarsi 10 m (32,9 piedi) da altri accessori ANT+.
- Posizionare il dispositivo Garmin nella portata di 3 m (10 piedi) dall'accessorio ANT+.
- Dopo la prima associazione, il dispositivo Garmin riconosce automaticamente l'accessorio ANT+ ogni volta che questo viene attivato. Questa procedura viene eseguita automaticamente all'accensione del dispositivo Garmin e richiede solo alcuni secondi quando gli accessori sono attivati e funzionano correttamente.
- Una volta associato, il dispositivo Garmin riceve i dati solo dall'accessorio e l'utente può avvicinarsi agli altri accessori.

Istruzioni per la sostituzione della batteria del collare

Componenti di K5



①	Piastra posteriore
②	Tasto di accensione
③	Connettore della batteria
④	Coperchio della batteria
⑤	Batteria
⑥	Connettore di alimentazione

Rimozione della vecchia batteria

Prima di sostituire la batteria, è necessario rimuovere tutta la sporcizia, l'acqua e i detriti dal dispositivo. Inoltre, è necessario disporre di un piccolo cacciavite a stella.

- 1 Rimuovere le sei viti dai bordi esterni della piastra posteriore.
NOTA: lasciare le due viti interne in posizione.
- 2 Rimuovere la piastra posteriore.
- 3 Scollegare il connettore della batteria e il connettore di alimentazione.
- 4 Rimuovere le viti che fissano il coperchio della batteria.
- 5 Rimuovere il coperchio della batteria e la batteria.

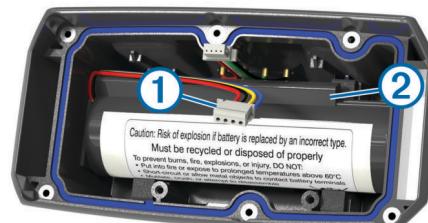
Osservare l'orientamento della batteria. È necessario installare la nuova batteria allo stesso modo.

Dopo aver rimosso la vecchia batteria, contattare le autorità locali preposte per riciclare correttamente la batteria.

Installazione della nuova batteria

Prima di sostituire la batteria, è necessario rimuovere la vecchia batteria (*Rimozione della vecchia batteria, pagina 15*). È necessario disporre di un piccolo cacciavite a stella. È necessario disporre di un piccolo cacciavite a taglio.

- 1 Installare la nuova batteria utilizzando lo stesso orientamento della vecchia batteria.
Il connettore ① deve essere rivolto verso l'estremità più vicina al tasto di accensione e la protuberanza ② dove i fili si collegano alla batteria deve essere rivolta verso la parte laterale dei contatti della clip di ricarica.



- 2 Riposizionare il coperchio della batteria.
- 3 Reinserrare le viti per fissare il coperchio della batteria.
- 4 Collegare il connettore della batteria e il connettore di alimentazione.
Potrebbe essere necessario utilizzare un cacciavite a testa piatta per fissare i connettori.
- 5 Selezionare il tasto di accensione per verificare i collegamenti.
Se i collegamenti sono corretti viene emesso un suono e il LED di stato lampeggia in verde.
- 6 Spegnere il dispositivo.
- 7 Verificare che la guarnizione posta all'interno del coperchio inferiore sia posizionata correttamente.
- 8 Riposizionare la piastra inferiore.
- 9 Reinserrare le sei viti che fissano la piastra posteriore.

Dopo aver installato la nuova batteria, effettuare un intero ciclo di carica.

Sostituzione della cinghia del collare

Prima di sostituire la cinghia del collare, è necessario rimuovere tutta la sporcizia, l'acqua ed eventuali detriti dal dispositivo (*Pulizia del dispositivo*, pagina 13).

- 1 Estrarre la cinghia del collare dall'antenna GPS, dall'antenna VHF e dal dispositivo per cani.

Potrebbe essere necessario muovere avanti e indietro la cinghia per rimuoverla correttamente. Potrebbe essere necessario allentare le viti dell'antenna GPS, ma senza rimuoverle.

- 2 Inserire la nuova cinghia del collare nel dispositivo per cani, nella guida dell'antenna VHF e nell'antenna GPS.

- 3 Se necessario, serrare le viti dell'antenna GPS.

Specifiche radio VHF

Questo prodotto può essere utilizzato solo su frequenze radio specifiche, che variano a seconda del Paese di utilizzo. Il dispositivo portatile e il dispositivo per cani consentono all'utente di installare un'antenna differente. Cambiare l'antenna può migliorare le prestazioni della radio e irradiare maggiore potenza. Non utilizzare il dispositivo con un'antenna di terze parti o con un'antenna non approvata da Garmin. Visitare la pagina Web www.garmin.com/tracking-legal per informazioni dettagliate sulle prestazioni e la frequenza radio di questo prodotto, gli accessori a norma di legge e i limiti di potenza per i Paesi.

Sostituzione dell'antenna VHF nel dispositivo portatile

- 1 Individuare l'antenna VHF (*Dispositivo portatile Atemos 50*, pagina 1).
- 2 Ruotare l'antenna VHF in senso antiorario fino a rimuoverla dal dispositivo.
- 3 Inserire l'antenna VHF sostitutiva nella porta per antenna e ruotarla in senso orario fino in fondo.

Sostituzione dell'antenna VHF nel collare per cani

AVVISO

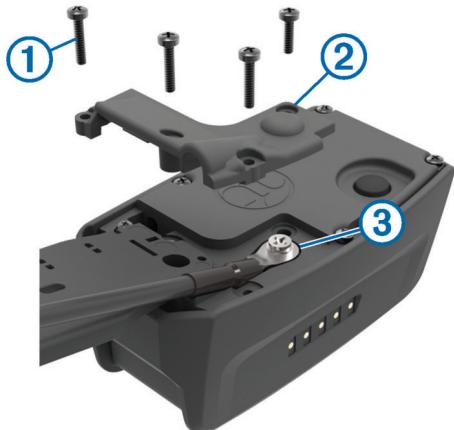
Non piegare eccessivamente la guaina dell'antenna posta in prossimità del dispositivo principale.

Quando il coperchio viene rimosso, non intervenire sul sigillante opposto all'antenna VHF, poiché tale operazione può danneggiare la guarnizione impermeabile del collare per cani.

Prima di sostituire l'antenna VHF, è necessario rimuovere tutta la sporcizia, l'acqua e i detriti dal dispositivo. Inoltre, è necessario disporre di un piccolo cacciavite a stella.

- 1 Rimuovere le 4 viti ① dal coperchio sull'antenna VHF.

NOTA: prendere nota della posizione della vite più corta ②.



- 2 Rimuovere il coperchio.

- 3 Rimuovere la vite ③ che fissa l'antenna VHF alla piastra.

- 4 Tirare l'antenna dall'apposita guida per rimuoverla.

- 5 Far passare la nuova antenna all'interno della sua guida attorno alla cinghia del collare.

Ciò consente all'antenna di posizionarsi correttamente verso l'altro.

- 6 Riposizionare la vite che fissa l'antenna VHF alla piastra.

- 7 Riposizionare il coperchio sull'antenna VHF.

- 8 Riposizionare le 4 viti sul coperchio, assicurandosi che la vite più corta venga messa nella posizione corretta.

Sostituzione del fusibile nel cavo di alimentazione accendisigari

AVVISO

Durante la sostituzione del fusibile, prestare attenzione a non smarrire i componenti più piccoli e assicurarsi di reinserirli nella posizione corretta. Se non è installato correttamente, il cavo di alimentazione accendisigari non funziona.

Se la batteria del dispositivo non viene ricaricata all'interno del veicolo, potrebbe essere necessario sostituire il fusibile collocato all'estremità dell'adattatore.

- 1 Ruotare la parte terminale ① di 90 gradi in senso antiorario per sbloccarla.



SUGGERIMENTO: potrebbe essere necessario utilizzare una moneta per rimuovere la parte terminale.

- 2 Rimuovere la parte terminale, il cappuccio argento ② e il fusibile ③.

- 3 Inserire un nuovo fusibile rapido con lo stesso amperaggio, ad esempio 1 A o 2 A.

- 4 Posizionare il cappuccio argento sulla parte terminale.

- 5 Inserire la parte terminale e ruotarla di 90 gradi in senso orario per bloccarla nuovamente all'interno del cavo di alimentazione accendisigari ④.

Campi dati

Alba: l'ora dell'alba in base alla posizione GPS.

Ascesa massima: L'intervallo di ascesa massimo espresso in piedi/metri al minuto dall'ultima reimpostazione.

Ascesa media: la distanza verticale media dell'ascesa dall'ultima reimpostazione.

Ascesa totale: La quota totale percorsa dall'ultima reimpostazione.

Barometro: La pressione corrente calibrata.

Cadenza: il numero di rotazioni della pedivella o il numero di passi al minuto. Il dispositivo deve essere collegato a un accessorio di misurazione della cadenza affinché questi dati vengano visualizzati.

Contachiometri parziale: una registrazione della distanza percorsa dall'ultima reimpostazione.

Contamiglia: Una registrazione della distanza percorsa per tutti i viaggi. Il totale non viene cancellato durante la reimpostazione dei dati di viaggio.

Direzione: La direzione in cui ci si sta muovendo.

Discesa massima: L'intervallo di discesa massimo espresso in piedi/metri al minuto dall'ultima reimpostazione.

Discesa media: la distanza verticale media della discesa dall'ultima reimpostazione.

Discesa totale: La distanza totale percorsa in discesa dall'ultima reimpostazione.

Distanza al successivo: la distanza rimanente al waypoint successivo del percorso. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Distanza da destinazione: La distanza rimanente alla destinazione finale. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

ETA a successivo: L'ora del giorno in cui si prevede di raggiungere il waypoint successivo lungo il percorso (regolata in base all'ora locale del waypoint). Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Frequenza cardiaca: la frequenza cardiaca in battiti al minuto (bpm). Il dispositivo deve essere collegato a una fascia cardio compatibile.

Frequenza di aggiornamento: la frequenza con la quale il collare invia dati al dispositivo portatile.

Fuori rotta: La distanza a destra o sinistra di allontanamento dal percorso originale di viaggio. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Indicatore: Una freccia indica la direzione della svolta o del waypoint successivo. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Intensità segnale GPS: La potenza del segnale satellitare GPS.

Livello batteria: La carica di batteria rimanente.

Ora a destinazione: Il tempo rimanente previsto per il raggiungimento della destinazione. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Ora del giorno: l'ora del giorno corrente in base alle impostazioni della posizione e dell'ora selezionate (formato, fuso orario e ora legale).

Posizione (lat/long): la posizione corrente espressa in latitudine/longitudine, indipendentemente dall'impostazione del formato di posizione selezionata.

Posizione (selezionata): La posizione corrente utilizzando l'impostazione del formato di posizione selezionata.

Precisione del GPS: il margine di errore rispetto alla posizione esatta. Ad esempio, la posizione GPS ha un margine di precisione compreso tra +/- 3,65 m (12 piedi).

Pressione atmosferica: la pressione ambiente non calibrata.

Quota: L'altezza della posizione corrente sopra o sotto il livello del mare.

Quota massima: la quota massima raggiunta dall'ultima reimpostazione.

Quota minima: La quota più bassa raggiunta dall'ultima reimpostazione.

Rateo planata: il rapporto tra distanza orizzontale percorsa e la variazione della distanza verticale.

Rateo Planata a destinazione: Il rateo di planata necessario per la discesa dalla posizione corrente alla quota di destinazione. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Rilevamento: La direzione dalla posizione corrente a una destinazione. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Rotta: La direzione dalla posizione iniziale a una destinazione. Il percorso può essere visualizzato come pianificato o impostato. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Svolta: la differenza di angolazione (in gradi) tra il rilevamento della destinazione e il percorso corrente. S indica di girare a sinistra. D indica di girare a destra. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Tempo da successivo: Il tempo rimanente previsto per il raggiungimento del waypoint successivo sul percorso. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Tempo viaggio - In movimento: una registrazione del tempo trascorso in movimento dall'ultima reimpostazione.

Tempo viaggio - In sosta: una registrazione del tempo trascorso restando fermi dall'ultima reimpostazione.

Tempo viaggio - Totale: Una registrazione del tempo totale trascorso in movimento e restando fermi dall'ultima reimpostazione.

Tramonto: l'ora del tramonto in base alla posizione GPS.

TSA a destinazione: l'ora del giorno in cui si prevede di raggiungere la destinazione finale (regolata in base all'ora locale della destinazione). Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Velocità: La velocità di viaggio corrente.

Velocità avvicinamento effettiva: La velocità con cui ci si avvicina a una destinazione lungo il percorso. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Velocità massima: La massima velocità raggiunta dall'ultima reimpostazione.

Velocità media di movimento: la velocità media di movimento dall'ultima reimpostazione.

Velocità media totale: La velocità media di movimento e di sosta dall'ultima reimpostazione.

Velocità verticale: L'intervallo di ascesa o discesa nel tempo.

Velocità verticale a destinazione: L'intervallo di ascesa o discesa da una quota predeterminata. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Verso il percorso: La direzione in cui muoversi per tornare indietro sul percorso. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Waypoint a destinazione: L'ultimo punto sul percorso verso la destinazione. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Waypoint al successivo: Il punto successivo del percorso. Per visualizzare tali dati, è necessario avviare una navigazione.

Risoluzione dei problemi

Il dispositivo portatile non risponde

Se il dispositivo portatile smette di rispondere, è possibile reimpostarlo.

NOTA: questa operazione non comporta la cancellazione dei dati o delle impostazioni.

1 Rimuovere le batterie.

2 Reinstallare le batterie ([Installazione delle batterie, pagina 1](#)).

I collari dei cani hanno ID che vanno in conflitto

Ciascun cane di cui si tiene traccia ha il proprio numero ID. Se due cani entro la portata del dispositivo portatile hanno lo stesso ID, viene inviato un avviso di segnale ID contrastante. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo per risolvere il contrasto.

Ove possibile, è necessario consentire l'assegnazione automatica degli ID da parte del dispositivo portatile. Se necessario, è possibile assegnare manualmente un nuovo numero ID al cane.

Registrazione del dispositivo

Per un'assistenza completa, eseguire subito la registrazione in linea.

- Visitare il sito Web garmin.com/express .
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o la fotocopia.

Indice

A

accessori **14, 15**
aggiornamenti, software **12**
aggiungere un cane **4**
allarmi
 nautica **12**
 nautici **12**
 orologio **9**
 prossimità **8**
 toni **11**
allarmi di prossimità **8**
altimetro **12**
 calibrazione **8**
Antenna VHF **16**
associazione, sensori ANT+ **15**
avvisi
 cane **4**
 posizione **3**

B

BaseCamp **4, 10, 13, 14**
batteria **13, 15**
 conservazione **13**
 durata **11**
 installazione **1**
 ottimizzazione **4, 11**
 sostituzione **15**
blocco, tasti **1**
bussola **7**
 calibrazione **7**
 impostazioni **11**
 navigazione **7**

C

cacciatore **5**
calcolo area **8**
calendario **9**
calibrazione, altimetro **8**
campi, indicatore **7**
campi dati **3, 7, 10**
campi dati personalizzati **10**
cane **4**
 aggiunta **4**
 avvisi **4**
 codici di tracciamento e controllo **4**
 frequenza di aggiornamento **4**
ID **4**
impostazioni **10**
informazioni **3**
navigazione verso **3**
rilevamento **3**
statistiche **3**
tipo **3**
tracce **3, 14**
 tracciamento **2-4**
carica, collare **2**
cavi di alimentazione, sostituzione del fusibile **16**
chirp **9, 12**
collare **4**
 Antenna VHF **1, 16**
 carica **2**
 mettere **2**
 sostituzione batteria **15**
 sostituzione della cinghia **16**
computer, collegamento **14**
comunicazione radio **4**
contatto **5**
 aggiunta **5**
 ID **5**
 visualizzazione sulla mappa **5**
covata, registrazione **5**
cronometro **9**

D

dati
 condivisione **10**
 condivisione dei dati **10**

dati astronomici **9**
dati utente, eliminazione **14**
dispositivo, registrazione **17**
download, geocache **9**

E

eliminazione
 profili **10**
 tutti i dati utente **14**

F

file, trasferimento **9, 13**
frequenze radio **16**
fusibile, sostituzione **16**

G

Garmin Express **12**
 aggiornamento del software **12**
 registrazione del dispositivo **12**
geocache **9**
 download **9**
 impostazioni **12**
geofence **3**
GPS **9**
 impostazioni **10**

I

icone **3**
ID unità **12**
impostazioni **10-12**
impostazioni ora **11**
indicatore di rilevamento **7**
informazioni sul viaggio
 reimpostazione **8**
 visualizzazione **8**

L

luminosità **2**

M

mappe **5, 7**
 aggiornamento **12**
 campi dati **7**
 impostazioni **11, 12**
 navigazione **7**
 opzionale **14**
 orientamento **7, 11**
 zoom **3, 11**
menu principale, personalizzazione **10**
metriche di caccia **3**
modo salvataggio **10**

N

nautica, impostazione degli allarmi **12**
navigazione **3, 7, 8**
 altimetro **8**
nome, modifica **3**

O

orari di alba e tramonto **9**
orari per la caccia e la pesca **9**

P

parti di ricambio **14-16**
percorsi **6**
 creazione **6**
 eliminazione **6**
 impostazioni **12**
pianificazione percorsi. Vedere rotte
profili **10**
 eliminazione **10**
 modifica **10**
pulizia del dispositivo **13**
Punta e Vai **8**

Q

quota **7, 8**
 grafico **8**

R

radiocomunicazioni linea di vista **4**
registrazione del dispositivo **12, 17**

registrazione del prodotto **12, 17**
reimpostazione del dispositivo **17**
retroilluminazione **2, 11**
ricerca di posizioni **8**
risoluzione dei problemi **17**
 segnali dei cani **17**
rotte **6**
 modifica **6**
 navigazione **6**

S

scheda di memoria **14**
Scheda microSD. Vedere scheda di memoria schermo. Vedere anche retroilluminazione
 impostazioni **11**
 luminosità **2**
 pulizia **13**
segnali satellitari **9**
 acquisizione **2**
sensori ANT+, associazione **15**
software
 aggiornamenti **12**
 aggiornamento **12**
 specifiche **13**

T

tasti **1**
 blocco **1**
tastiera **2**
tasto di accensione **2**
telecomando VIRB **10**
toni **11**
TracBack **7**
tracce **3, 6, 7**
 impostazioni **10, 11**
 navigazione **7**
 registrazione **6**
 salvaggio **7**
trasferimento
 file **9, 13**
 tracce **14**

U

unità di misura **11**
USB
 connettore **1**
 modo archiviazione di massa **13**
 scollegamento **14**
 trasferimento file **13**

W

WAAS **10**
waypoint **5, 8**
 eliminazione **6**
 modifica **5, 6**
 navigazione **5**
 proiezione **6**
 salvataggio **5**

Z

zoom, mappe **3**

support.garmin.com

